

מדינת ישראל
משרד החינוך

دولة إسرائيل
وزارة التربية والتعليم

סוג הבחינה: בגרות

نوع الامتحان: بچروت

מועד הבחינה: חורף תש"ף, 2020

מועד الامتحان: شتاء 2020

מספר השאלון: 034282

رقم النموذج: 034282

תרגום לערבית (2)

ترجمة إلى العربية (2)

אזרחות

المدنيّات

הוראות לנבחן

تعليمات للممتحن

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

א. מֵדַת הַאִמְתָּחַן: ساعة ونصف.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

ב. מבני النموذج وتوزيع الدرجات:

בשאלון זה פרק אחד.

في هذا النموذج فصل واحد.

(50×2) — 100 נק'

(50×2) — 100 درجة

סה"כ — 100 נק'

المجموع — 100 درجة

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ג. موادّ مساعدة يُسمح استعمالها: لا توجد.

ד. הוראות מיוחדות: אין.

ד. تعليمات خاصّة: لا توجد.

אكتب في دفتر الامتحان فقط. اكتب "مسوّدة" في بداية كلّ صفحة تستعملها مسوّدة.
كتابة أيّة مسوّدة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبّب إلغاء الامتحان.

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجّهة للممتحنات وللممتحنين على حدّ سواء.

בהצלחה!

نتمنّى لك النّجاح!

قطعة (100 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك، وأجب عن اثنين من الأسئلة 1-3.

قانون واجب المناقصات الذي سنته الكنيست، يحدد ويبين قواعد إجراء المناقصات من قبل المؤسسات الحكومية. فيما يتعلق بهذه المناقصات، يمنح القانون الحكومة صلاحية تفضيل منتجات تُنتج في دولة إسرائيل على منتجات تُستورد من خارج البلاد. وفقاً لذلك، حددت الحكومة توجيهات يُمنح بموجبها في المناقصات تفضيل للمنتج الذي يقترح منتجاً من إنتاج البلاد ولا يتعدى ثمنه أكثر من 15% من ثمن نفس المنتج المستورد من خارج البلاد. إلا أن تطبيق هذه التوجيهات يواجه صعوبات، تكون أحياناً من جهات غير متوقعة. اتضح أنه في مناقصات مختلفة نشرت الدولة، حاولت لجان المناقصات الامتناع عن تفضيل متنافسين اقترحوا منتجات من إنتاج البلاد، لاعتبارات تتعلق باستفادة معينة ومصالح اقتصادية ضيقة.

هناك طرق كثيرة للتهرب من تطبيق التوجيهات المتعلقة بتفضيل منتجات البلاد، وحتى أنه قد تم نقاش هذا الموضوع في المحاكم. عادت المحاكم وأقرت بأنه يتوجب تطبيق التوجيهات التي حددتها الحكومة، وألغت قرارات لجان المناقصات التي لم تلتزم هذه التوجيهات. وصل ذلك إلى حد أنه في إحدى الحالات قُدم التماس إلى محكمة العدل العليا ضد وزير الداخلية ووزارة الاقتصاد والشركة الاقتصادية التابعة للحكم المحلي. ادعى مقدم التماس أن السلطات لا تقوم بالواجب المفروض عليها المتعلقة بتفضيل منتجات البلاد، لذلك لم يفوزوا بالمناقصة.

حسب رأيي، وضعت المحاكم تحذيرات هامة أمام لجان المناقصات، لكن ذلك ليس كافياً. يتوجب التحديد بوضوح بأنه لا يجوز للجنة المناقصات أن تقرر متى تُطبق هذه التوجيهات ومتى تمتنع عن تطبيقها، لأنه من شأن مثل هذا القرار أن يؤدي إلى تلاعبات، وكل من يجري مناقصة يمكنه أن يفسر التوجيهات بحسب اعتباراته. لذلك، مع كل الاحترام، سلطات الدولة أيضاً ملزمة بتطبيق التوجيهات والتعليمات التي حددها المشرع.

(معدّ حسب: م. بن شاعر، "המדינה קובעת תקנות ואז מתחמקת מהן"، موقع די מארק، 25 أيلول 2019،
وَأ. چزيت، "עתירה לבג"ץ: משרד הפנים מתנער מהחובה לקנות כחול-לבן"، موقع כלכליסט، 23 تموز 2018)

الأسئلة

أجب عن اثنين من الأسئلة 1-3 (لكل سؤال – 50 درجة؛ المجموع – 100 درجة).
انتبه: في القسم الأول من كل سؤال (عرض المصطلح)، عليك الإجابة حسب ما تعلمته وليس حسب القطعة.
في القسم الثاني من السؤال، أجب حسب القطعة.

1. اعرض المصطلح: تشريع ثانوي.
اشرح كيف ينعكس التشريع الثانوي في القطعة.
2. اعرض وظيفتين للمحكمة العليا.
اشرح كيف تنعكس إحدى وظائف المحكمة العليا في القطعة.
3. اعرض مبدأ سلطة القانون.
اشرح الادعاء الوارد في القطعة بالنسبة لأهمية تحقيق مبدأ سلطة القانون.

בהצלחה!

נשמתי לך النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.
חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.
النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.